



ZUZANA BAUDYŠOVÁ

Mnoha dětem
chybí laskavá
komunikace

STR. 16-18

TIP NA DÁREK

Dárkové
poukazy
na služby

STR. 23




**LÁZNĚ
TŘEBOŇ**

LÁZEŇSKÁ **POHODA**

10
ŘÍJEN 2017
ROČNÍK XI.

Začínají **výlovy** třeboňských rybníků

O VÝLOVECH ČTĚTE
NA STR. 20-21



© Roman Růžička

TŘEBOŇ

Jihočeský
festival zdraví /
Vyblejskni Třeboň

STR. 4-5

LÁZNĚ

Léčebný program
VITAL a SPA /
Fitness v Bertě

STR. 8-9

LIDÉ

Tadeáš Klus,
provozní ředitel
Lázní Aurora

STR. 14-15

VOLNÝ ČAS

Kino Světozor,
divadelní
a koncertní nabídka

STR. 19 / 22-23

≡ aktuálně

BAZÉNOVÉ KOMPLEXY

Pravidelná odstávka

Dovolujeme si Vás upozornit na pravidelnou odstávku bazénového komplexu Wellnesscentra Aqua viva Lázní Aurora v termínu 10.–14. prosince 2017. Bazénový komplex v Bertiných lázních pak bude uzavřen v termínu 16.–21. prosince 2017. Děkujeme za pochopení.

KINO SVĚTOZOR

Filmové políčko

Sledujte webové stránky kina Světozor. Jednak v brzké době změní



svoji grafickou podobu, ale především k rezervačnímu systému přibude možnost platby on-line.

📍 www.kinotrebon.cz

NAŠI HOSTÉ



Během měsíce září jste v Třeboňských lázních mohli mezi našimi hosty potkávat například bývalé olympioniky **Jaroslavu Řezáčovou**, **Jiřího Malysu** (atletika), **Jana Jiráně**, **Josefa Doktora**, **Waldemara Fibigera**, **Jana Bartůňku** (kanoistika), herce **Ivana Vyskočila**, herečku **Vlastu Zehrovou** (foto) či bývalého paralympionika **Martina Kováře**.

SLATINNÉ LÁZNĚ TŘEBOŇ

Zástupce Tchaj-wanu na návštěvě v lázních

Při své cestě do jižních Čech byl v pondělí 28. srpna přijat v Třeboni nejvyšší zástupce Tchaj-wanu v ČR, pan Chung-I Wang s doprovodem.



Přijetí se zúčastnil také místopředseda Poslanecké sněmovny Parlamentu ČR Jan Bartošek. Vzácnou návštěvu uvítala starostka Terezie Jenisová a společně kromě třeboňského zámku navštívili také Lázně Aurora, kde byli přijati jednatelem Slatinných lázní Třeboň Milanem Kramárikem a obchodním ředitelem Josefem

Provázek. Následně si v lázních prohlédli relaxační a rehabilitační provozy, ubytovací prostory, restaurační zařízení a nemohla chybět ani jízda proskleným výtahem na panoramatickou vyhlídku. Na závěrečné recepci pan Chung-I Wang zhodnotil návštěvu velmi kladně a projevil zájem navštívit Třeboň i v budoucnu. <

INVESTICE LÁZNÍ

Nový chodník k pavilonu F

V rámci schváleného plánu investic a oprav Slatinných lázní Třeboň proběhla na přelomu letošního srpna a září v Lázních Aurora plánovaná oprava povrchu chodníku mezi budovou F a wellnesscentrem.

Stav chodníku byl již nevyhovující, v průběhu jeho životnosti došlo k jeho výraznému zvlnění a deformacím a ve výmolech tak zůstávala srážková voda. Cesta do hlavní budovy lázní z budovy F byla pro klienty velmi nepohodlná. Deformované asfaltové povrchy byly odstraněny, byla provedena oprava a přehutnění podkladních vrstev. Povrch chodníku o celkové výměře 365 m² je nyní nově tvořen betonovou zámkovou dlažbou, korespondující s opraveným chodníkem u Wellnesscentra Aqua viva. Z důvodu vyrovnání nivelety povrchu byly provedeny dílčí výškové terénní úpravy a došlo k odvodnění povrchu. <



LÉKAŘSKÁ PÉČE

Chirurgie v Lázních Aurora

Od 1. července v Lázních Aurora ordinuje nový chirurg MUDr. Jaroslav Balcar.



CHIRURGIE

MUDr. Jaroslav Balcar
Tel.: 380 130 085

Pondělí	7.00–15.00 hodin
Úterý	7.00–14.00 hodin
Středa	7.00–15.00 hodin
Čtvrtek	—
Pátek	7.00–14.00 hodin

Polední přestávka:
11.30–12.00 hodin

RENTGEN

Tel.: 384 722 103

Pondělí	7.30–14.30 hodin
Úterý	7.30–14.30 hodin
Středa	7.30–14.30 hodin
Čtvrtek	7.30–14.30 hodin
Pátek	7.30–14.30 hodin

SONOGRAFIE

MUDr. Šárka Koutná

Úterý	8.00–10.30 hodin
Pátek	8.00–10.30 hodin

ORTOPEDIE

MUDr. Petr Janků

Čtvrtek	8.15–13.30 hodin
---------	------------------

LÁZEŇSKÁ POHODA

Distribuce našeho měsíčníku po Třeboni

Vážení čtenáři Lázeňské pohody, dovolujeme si Vás informovat o ukončení distribuce našeho měsíčníku do schránek občanům města Třeboně a jeho místních částí. Pro ty z Vás, kteří pravidelně čtete Pohodu a zajímáte se o novinky z treboňských lázní, umístíme měsí-



ník do Turistického informačního centra (TIC) na Masarykově náměstí, dále na Městský úřad Třeboň a do městské knihovny. K dispozici je a bude Lázeňská pohoda také v Lázních Aurora a v Bertiných lázních. Informace ze Slatinných lázní Třeboň budou také součástí pravidelné rubriky měsíčníku Třeboňský svět. Děkujeme za pochopení. < -RED-

otevřeno

Lázně Aurora

BAZÉNOVÝ KOMPLEX

denně 7.00–22.00 hodin

SAUNA

denně 14.00–22.00 hodin

FITNESS

denně 8.00–20.00 hodin

pro veřejnost:

po–pá 15.00–20.00 hodin

so–ne 8.00–20.00 hodin

ČASOVÁNÍ PROCEDUR

po–ne 7.30–17.00 hodin

so 8.00–16.30 hodin

RESTAURACE HARMONIE

denně 11.00–22.00 hodin

DENNÍ BAR ZIMNÍ ZAHRADA

po–pá 8.00–13.30 hodin

17.30–21.00 hodin

so 8.00–13.30 hodin

17.30–22.00 hodin

ne 8.00–13.30 hodin

17.30–21.00 hodin

BOWLING BAR

ZAVŘENO

LÁZEŇSKÁ PRODEJNA

po–pá 7.00–16.00 hodin

so 7.00–11.00 hodin

INFOCENTRUM

po–so 8.30–17.30 hodin

ne 8.30–15.30 hodin

Bertiny lázně

RESTAURACE ADÉLA

denně 11.00–22.00 hodin

PIZZA RESTAURANT TOP-SPIN

ne–čt 15.00–00.30 hodin

pá–so 15.00–02.00 hodin

TERASA BAR

denně 8.00–15.00 hodin

FITNESS

po–so 8.00–22.00 hodin

9.00–20.00 hodin

ČASOVÁNÍ PROCEDUR

po–so 7.00–15.30 hodin

TENISOVÁ HALA

Nepřetržitý provoz – rezervace na recepci Bertiných lázní (tel.: 384 754 111).

SQUASH

Nepřetržitý provoz – rezervace na recepci Bertiných lázní (tel.: 384 754 111).

PARTNERSTVÍ MĚST

Město Třeboň má nového partnera

V sobotu 16. září byla v Domě Štěpánka Netolického slavnostně podepsána dohoda o partnerství mezi městem Třeboň a zemským okresem Freyung-Grafenau v Bavorsku.

JITKA BEDNÁŘOVÁ

Dokument podepsali Sebastian Gruber, okresní rada zemského okresu Freyung-Grafenau, a Terezie Jenísová, starostka Třeboně. Spolupráce začala po prvním kontaktu ze strany bavorské samosprávy před téměř třemi lety. V první fázi se odvíjela od úrovně obyvatel a spolků. Během dalších dvou let se rozvinula například v realizaci kulturních a sportovních akcí, v nejrůznějších pracovních jednáních mezi zástupci úředníků, škol, spolků, sportovních oddílů apod. Byly zmapovány společné body, o které by se mohla další spolupráce opírat, a zastupitelům a institucím na obou stranách hranice byla navržena dohoda o partnerství. Podpisem obě strany vyjadřují svůj souhlas, že budou udržovat a posilovat partnerské vztahy, budou rozvíjet spolupráci nejen na politické úrovni, ale také na úrovni místních institucí, spolků a organi-



zací a podporovat přátelské vztahy ve všech oblastech veřejného i soukromého života. Spolupráce bude probíhat v oblasti veřejné

správy, vzdělávání a vědy, kultury, umění a náboženského života, sportu a v oblasti sociálních služeb a regionálního rozvoje. Podpis dohody na německé straně proběhne v sobotu 11. listopadu ve Freyungu. Okres Freyung-Grafenau se zařadil mezi partnerská města (místa) Třeboně, kterými již jsou rakouský Schrems, litevská Utena a švýcarský Interlaken. <

Stezka v korunách stromů v Bavorském národním parku se řadí mezi nejdelší stezky v korunách stromů na světě.



UCTĚNÍ PAMÁTKY

Jmeniny zakladatelky lázní



V pátek 22. září jsme si připomněli památku Berty Huckové – dcery zakladatele Bertiných lázní. U příležitosti jejích nadcházejících jmenin dne 23. září položila Marie Pospíšilová (z rodu Huckových) s dcerou Dagmar Šromovou v doprovodu provozní ředitelky Bertiných lázní Moniky Kurkové květinu na její hrob.

JIHOČESKÝ FESTIVAL ZDRAVÍ

Srdeční záležitost

Lázně Třeboň byly partnerem 6. ročníku Jihočeského festivalu zdraví. Tradičně ho v polovině září pořádá Zdravé město Třeboň, člen Národní sítě Zdravých měst ČR.

JITKA BEDNÁŘOVÁ

Festival měl tentokrát v podtitulu téma „Srdeční záležitost“. Rozdílné příznaky infarktu myokardu u žen a u mužů, prevence srdečních onemocnění, postupy v případě zástavy srdce a mnoho dalších informací prezentovaly neziskové organizace v kampaních Jednej rychle, zachraň život a Žiješ srdcem. Hlavní scéna patřila sportovcům, tanečnickům, muzikantům, kteří své koníčky dělají srdcem. Charitativní sbírka podpořila rehabilitaci 16letého chlapce po transplantaci srdce. <



RENOVACE CENTRA

Dům na náměstí opět ožije

Po osmi letech bude dominanta východní části Masarykova náměstí obnovena. A získá nové využití. Za rok ji bude využívat Základní umělecká škola Třeboň. A zčásti i širší veřejnost.

JITKA BEDNÁŘOVÁ

Dům, kde kdysi sídlila záložna a posléze úřad města, v posledních letech chátral. Jak místní, tak návštěvníci města se ptali proč. Radnice místo opustila v roce 2009, kdy ji tehdejší vedení města prodalo. Záměrem nové majitelky bylo vybudovat zde hotel. K tomu nedošlo a jak budova s průčelím do náměstí, tak navazující objekt zely prázdnotou. Jednou do roka, na pár dní, prostory využili organizátoři Anifilmu. Současné vedení tedy vstoupilo do jednání s majitelkou o koupi budovy. To se podařilo a v lednu 2016 bylo rozhodnuto o zařazení do vlastnictví města Třeboně. Objekt čp. 20, který byl postaven podle projektu schwarzenberského inženýra Jana Bělohoubka z r. 1872 v novorenesančním stylu, je dnes kulturní památkou. Budova čp. 19 navazuje v řadové zástavbě v Husově ulici. „Když prostory opustil úřad a tehdejší vedení města je prodalo, přesunula se část městského života mimo centrum. Po radnici náměstí



opustila banka a někteří podnikatelé. Nechceme mít z historického jádra Třeboně skanzen a postupně se snažíme dalšími projekty oživení v mimosezonní době. Základní uměleckou školu sice zřizuje kraj, ale chodí tam naše děti a mládež a my jim chceme vytvořit ty nejlepší podmínky pro vzdělávání. Dnes je ZUŠ na dvou místech v nepříliš vhodných podmínkách. A to se změní,“ uvádí starostka Třeboně Terezie Jenisová. Vzhled budovy čp. 20 zůstane zvenku zachován. K zásadním změnám dojde ve vnitřní dispozici. Navazující budova čp. 19 bude odstraněna. Na jejím místě vznik-

ne novostavba, jejíž součástí bude kromě nových učeben společenský sál s kapacitou cca 70 osob a možnosti konání koncertů a představení malých forem, přístupný i pro veřejnost. Hejtmanka Jihočeského kraje Ivana Stráská doplňuje: „Umění lidi zušlechťuje a my bychom měli podporovat, aby se děti těmto aktivitám věnovaly v důstojném prostředí. Proto investici Třeboně vítáme, je v souladu s principy vedení Jihočeského kraje.“ Realizace projektu odstartovala na začátku září. Práce, které město hradí z vlastních prostředků, potrvají zhruba rok. <

FOTOGRAFICKÁ SOUTĚŽ

Vyblejskni Třeboň zná své vítěze

LUDĚK ŠVEJCAR

Sedmý ročník fotosoutěže Vyblejskni Třeboň měl tentokrát podtitul V pohybu. To byl asi důvod, proč letos dorazil v porovnání s předcházejícími ročníky menší počet snímků. Třicet šest autorů z celé republiky, mezi nimi bylo 19 žen, poslalo organizátorům z odboru kultury a cestovního ruchu 140 fotografií. Snímky hodnotila desetičlenná porota složená z profesionálních fotografů, organizátorů soutěže a sponzorů. Výsledky byly vyhlášeny v sobotu 30. září v rámci Svatováclavských slavností. Nejlepší snímky budou vystaveny ve foyer Divadla Josefa Kajetána Tyla.

Ceny pro nejlepší fotografie věnoval hotel Zla-



1. místo

tá hvězda, Lázně Třeboň, Pivovar Regent, Jana a Pavel Šolkovi a město Třeboň. <

VÍTĚZOVÉ SOUTĚŽE

1. místo	Jan Müller / Útěk
2. místo	Milan Klail / Zlatý vláček
3. místo	Jaromír Fořt / Závod s parníkem



2. místo



3. místo

AskNow



Vážený čtenáři, od tohoto vydání Lázeňské pohody pro Tebe připravujeme novou rubriku, a tou je komunikace Tebe, klienta Lázní Třeboň, s provozovatelem lázní, společností Slatinné lázně Třeboň s.r.o. V lázeňských areálech je již několik let instalován elektronický systém pro sdělování připomínek a komentářů klienta provozovatelem lázní, který se jmenuje AskNow. Milý čtenáři, připomínek a poznatků k provozu lázní jsou stovky, ale my jich budeme přinášet vždy jen několik, proto se na nás nezlob, když zde nezveřejníme zrovna Tvoji připomínku. Pro říjnové vydání jsme vybrali kladné hodnocení paní Marie V. z Jihlavy, ale od dalšího čísla se podíváme i na kritické připomínky.

Josef Provázek,
obchodní ředitel lázní

Vaše názory:

„V lázních Berta jsem již poněkoliakáté. Kouzelné lázně jsem si oblíbila pro jedinečné domácí prostředí, vstřícnost a ochotu personálu. Skvělá profesionalita lékařů pod vedením prim. Zezulkové. Procedury, které ordinuje paní primářka, jsou šité jako na míru. Stejně tak perfektně funguje oddělení, které vede paní Šimková. Výtečná je i strava, nemohu nic vytknout, chutná a skvělá jídla s možností výběru. Zní to jako klišé, ale Vaše lázně mi skutečně velice pomáhají zmírnit mé zdravotní potíže a umožní tak navodit životní optimismus a vnímání krásných, byť i těch malých okamžiků života. Děkuji Vám za to, že jste tu pro nás, a za vše, co pro nás s ochotou děláte. Ráda se k Vám budu vracet.“

Marie V. z Jihlavy
srpen-září 2017

INVESTICE

Nová podoba pavilonu

Pavilon D, který je součástí areálu Bertiných lázní, dnes zahrnuje tři pokoje a skladové prostory bývalého tenisového klubu. Cílem přestavby je maximálně využít daný prostor a nabídnout tak lázeňským hostům šest nově vybavených dvoulůžkových pokojů s pohodlným zázemím, novými prostornými koupelnami a pro každý pokoj samostatnou venkovní terasou.



MONIKA KURKOVÁ

Nosným výtvarným prvkem interiéru pokojů bude zajímavá reprodukce výtvarného díla Pavly Zemkové Tiché „Skeníky“, evokujícího prostředí a barevné vnímání lázní. Celkově světle laděné interiéry prostoupené modrou barvou, reagující na náladu obrazů, a jemnou prací s doplňujícími dřevěnými obklady a navazující na hravou venkovní architekturu budou vybaveny na míru řešeným nábytkem, dělitelnými dvoulůžky, vlněnými koberci a v neposlední řadě též moderním osvětlením. S přestavbou pavilonu D se započne ve druhé polovině října. Nové pokoje, které po rekonstrukci budou zařazeny do kategorie Superior****, budou k dispozici lázeňským hostům, kteří přijedou na vánoční pobyty. Tato ubytovací část je situována v romantickém prostředí u jezírka „Růžový leknín“ obklopeného zelení. Věříme, že svou atmosférou zpříjemní lázeňský pobyt mnoha klientům. Jedinečnost možnosti posezení na vlastní terase jistě každý z nich přivítá. <

Stávající stav a vizualizace navrhované podoby pokojů pavilonu D po chystané rekonstrukci.



D Bertiných lázní



**PAVLA
ZEMKOVÁ TICHÁ**

Malířka Pavla Zemková Tichá (1982*) objevila skleníky v době, kdy uzavírala studium na Fa-

kultě výtvarných umění VUT v Brně. A protože je malířkou světla, přišlo jí důležité malovat světelné podmínky uvnitř těchto uzavřených kapslí umělé přírody, které ovlivňuje průnik slunečního svitu orosenými tabulemi skla a vysoká koncentrace vody v ovzduší. Měkká a rozptýlená zář, jakou vyhledával také např. Josef Sudek při fotografování svých slavných zátiší, je ovšem u Zemkové Tiché spojena s vnímáním světla v křesťanských chrámech. Svým malováním tak volně a nekonfesně navazuje na tradici s kořeny kdesi v hloubkách evropského středověku. Pavla Tichá žije a pracuje v jihočeské obci Římov. Je laureátkou ceny ARSkontakt 2005.

Vánoce v Auroře

TERMÍN: 22.-27. PROSINCE 2017



Cena za pobyt/osoba s ubytováním v Kč:

Jednolůžkový Superior****	11 210 Kč
Jednolůžkový Superior + balkon****	11 710 Kč
Dvoulůžkový Superior****	9 460 Kč
Dvoulůžkový Superior + balkon****	9 960 Kč
Apartmá Klasik + balkon****	10 710 Kč
Apartmá President + balkon****	11 210 Kč
Apartmá DeLuxe****	11 710 Kč
Apartmá DeLuxe + balkon****	12 210 Kč
Přistýlka	8 210 Kč

☎ 800 611 009, 384 750 555 (po-ne: 8-20 hod.)

✉ rezervace@aurora.cz | 🌐 www.aurora.cz



Sleva pro držitele

Sphere



Lázně Aurora

Vánoční svátky v Třeboni?

Nikde není lépe...

6denní pobyt na osobu zahrnuje:

5x ubytování dle vybrané kategorie se snídaní

4x večeře bufetovou formou

1x slavnostní štedrovečerní večeře

2x slatinná koupel

1x relaxační bylinná koupel, masáž vonnými oleji Aurora, koupel se solí z Mrtvého moře s vůní pomeranče, suchá uhlíčitá koupel – plynové obálky, mechanická masáž

+ volný vstup do bazénového komplexu, sauny a fitness, prohlídka treboňského zámku, dárek na přivítání, každý den vánoční svažené víno, vánoční dárek

lázeňská taxa

Povinná lékařská konzultace

LÉČEBNÉ PROGRAMY NA MÍRU

Léčebné pobyty

VITAL / SPA

Lázně Aurora nabízejí svým lázeňským hostům širokou škálu nejrůznějších relaxačních pobytů. Najdou se ale i klienti, kteří by rádi absolvovali pobyt, jenž je více zaměřen na léčebnou než relaxační stránku, a který by byl delší než pouze 10 dnů/9 nocí. V tomto případě se nabízí jako nejlepší řešení nabídka léčebného programu šitého zcela na míru.

Léčebné pobyty VITAL a SPA jsou individuální léčebné programy. Klient čerpá procedury v průměrné minimální hodnotě dle vybraného léčebného programu. Tyto procedury jsou ordinované po konzultaci na vstupním vyšetření u lázeňského lékaře na základě aktuálního zdravotního stavu.

Programy při léčebných pobytech v roce 2017

VITAL (denní paušál)	700 Kč
SPA (denní paušál)	850 Kč



Léčebný program VITAL zahrnuje:

- Vstupní vyšetření
- Léčebný paušál a procedury v počtu a skladbě dle ordinace lékaře (léčebný paušál zahrnuje výkony lékařů, sester, léky a pomocná vyšetření, ceny jsou platné pro rok 2017)
- Ubytování dle vybrané kategorie
- Polopenze bufetovou formou
- Volný vstup do bazénového komplexu, sauny a fitness po celou dobu pobytu
- Pobytová taxa
- Léčebný program VITAL může být rezervován pouze u pobytů delších než 5 nocí

LÉČEBNÝ PROGRAM	VITAL – 6 dnů/5 nocí	SPA – 8 dnů/7 nocí
Typ pokoje	Mimosezona 1. 11.–22. 12. 2017	Mimosezona 1. 11.–22. 12. 2017
Jednolůžkový Superior	10 275 Kč / osoba	16 800 Kč / osoba
Jednolůžkový Superior + balkon	10 775 Kč / osoba	17 500 Kč / osoba
Dvoulůžkový Superior	8 525 Kč / osoba	14 350 Kč / osoba
Dvoulůžkový Superior + balkon	9 025 Kč / osoba	15 050 Kč / osoba
Apartmá Klasik + balkon	9 775 Kč / osoba	16 100 Kč / osoba
Apartmá President + balkon	10 275 Kč / osoba	16 800 Kč / osoba
Apartmá DeLuxe + balkon	11 275 Kč / osoba	18 200 Kč / osoba
Přístýlka	7 275 Kč / osoba	12 600 Kč / osoba



Léčebný program SPA zahrnuje:

- Vstupní vyšetření
- Léčebný paušál a procedury v počtu a skladbě dle ordinace lékaře (léčebný paušál zahrnuje výkony lékařů, sester, léky a pomocná vyšetření, ceny jsou platné pro rok 2017)
- Ubytování dle vybrané kategorie
- Plná penze bufetovou formou
- Volný vstup do bazénového komplexu, sauny a fitness po celou dobu pobytu

- Pobytová taxa
- Léčebný program SPA může být rezervován pouze u pobytů delších než 7 nocí

Dovolujeme si vás upozornit, že jste-li starší 70 let, k absolvování léčebného pobytu VITAL či SPA je nutné lékaři v lázních předložit zprávu od Vašeho praktického lékaře nebo internisty, která bude zahrnovat krátkou anamnézu a základní klinické vyšetření.

Na oba léčebné programy lze uplatnit slevy z věrnostního programu třeboňských lázní – Sphere card.

Léčebné pobyty VITAL i SPA je možné objednat prostřednictvím on-line rezervace na webových stránkách www.aurora.cz nebo na bezplatné telefonní lince **800 611 009**. Léčebné paušály VITAL i SPA nabízejí rovněž Bertiny lázně, informace naleznete na webových stránkách www.berta.cz. <

Akční nabídka – 10% sleva

NABÍDKA PLATÍ V NÁSLEDUJÍCÍCH TERMÍNECH A LZE JI KOMBINOVAT S VÝHODAMI VĚRnostNÍHO PROGRAMU SPHERE.



Lázně Aurora

Na všechny nově objednané relaxační pobyty v Lázních Aurora uskutečněné v termínu 10.–17. 12. 2017.

Platí pouze na nové objednávky, realizované on-line na našich webových stránkách
🏠 www.aurora.cz.



Bertiny lázně

Na všechny nově objednané relaxační pobyty v Bertiných lázních uskutečněné v termínu 10.–21. 12. 2017.

Platí pouze na nové objednávky, realizované on-line na našich webových stránkách
🏠 www.berta.cz.

UPOZORNĚNÍ: Bazénový komplex Wellnesscentra Aqua viva Lázní Aurora bude v termínu 10.–14. prosince 2017 uzavřen. Bazénový komplex Bertiných lázní pak bude uzavřen v termínu 16.–21. prosince 2017.

BERTINY LÁZNĚ / FITNESS

Nové fitness v Bertiných lázních

Začátkem letošního roku došlo k modernizaci přístrojového vybavení ve fitness v Bertiných lázních. Klasické posilovací stroje nahradily přístroje ve větší míře zaměřené na kondiční a rehabilitační cvičení, které budou více využity klienty lázní i veřejností.

IRENA ŠIMKOVSKÁ

Jedná se o nestabilní plošinu IMOOVE, speciální přístroj pro koncentrované spalování tuků VacuShape, speciálně odpružený běžecký pás a eliptický trenažér.

IMOOVE 100

Imoove je unikátní nestabilní elisférická plošina pro dynamickou neuromuskulární stabilizaci se zpětnou vazbou. Eliptický a současně asymetrický pohyb plošiny v rozsahu 360°,



tedy v celém trojrozměrném spektru pohybů, je řízený počítačem a umožňuje efektivně uvádět do pohybu svalové řetězce a klouby v celém těle. Zacílení konkrétního svalového řetězce umožňuje paralelní, symetrické nebo asymetrické postavení chodidel cvičícího. Přístroj pomáhá optimalizovat přirozené spirálovité pohyby těla a pohybovou koordinaci,

zlepšuje držení těla a celkovou fyzickou zdatnost, posiluje tzv. hluboké stabilizační svaly páteře. Cvičení je vhodné pro všechny věkové skupiny, individuálně lze přizpůsobit rychlost i rozsah pohybu plošiny.

Běžecký pás KETTLER TRACK 5

Běžecký pás napomáhá procvičovat a formovat především dolní část těla. Běh jako takový však má vliv na celý organismus – pomáhá zvyšovat kapacitu plic, příznivě ovlivňuje kardiovaskulární systém, prokrvuje a posiluje svalstvo. Pás má plynulé elektronické nastavení rychlosti běhu a stupně stoupání, speciální patentovaná technologie odpružení běžecké plochy šetří klouby a tlumí nárazy i při intenzivním tréninku.



VACUSHAPE

Podstatou procedury je chůze na běžeckém pásu ve speciální podtlakové kabině, během které dochází ke zvýšenému spalování tzv. depotních tuků. Depotní tuk se ve větší míře ukládá na břicho, bocích, hýždích a stehnech, ale těžko se odstraňuje, neboť právě tyto partie jsou nejhůře prokrvovány. Podtlak ve VacuShape zajistí jejich maximální prokrvení a pohyb ve formě chůze jejich dokonalejší spalování. Současně je aktivován lymfatický (mízní) systém, který tak zajišťuje lepší odvádění metabolických zplodin, napomáhá redukci celulitidy (pomerančové kůže) a pročištění organismu. <

IMOOVE

doba trvání	30 min.
jednorázový vstup	300 Kč
5 vstupů	1200 Kč
10 vstupů	2100 Kč

BĚŽECKÝ PÁS + ELIPTICKÝ TRENAŽÉR

doba trvání	60 min.
jednorázový vstup	100 Kč
5 vstupů	400 Kč
10 vstupů	700 Kč

VACUSHAPE

doba trvání	30 min.
jednorázový vstup	180 Kč
10 vstupů	1260 Kč
20 vstupů	1800 Kč

PROVOZNÍ DOBA FITNESS:

PO-SO: 8.00–22.00 hod.
NE: 9.00–20.00 hod.

Rezervace na bazénové recepci lázní předem nutná (osobně či telefonicky na čísle 384 754 442).

BERTINY LÁZNĚ / TENIS

Zimní tenisová sezona 2017/2018

Počátek školního roku představuje pro vedení tenisového oddílu období, kdy pravidelně koordinujeme s trenéry, rodiči a vedením Slatinných lázní Třeboň využití tenisové haly u Pizza restaurantu Top-Spin pro zimní trénink dětí v našem oddíle. Zimní tenisová sezona je od poloviny října do poloviny dubna roku následujícího.

PETR CHALUPA

Jako každoročně je naše poptávka vyšší než dostupné volné termíny. Jedním z důvodů je to, že s přibývajícím věkem dětí trénujících i přes zimu se původně kolektivní tréninky stávají více individuálními a posouvají se z původně odpoledních hodin do podvečerních. Jsme rádi, pokud se podaří najít vyhovující termín pro přibližně 1/3 našich dětí (včetně 2 až 3 skupin začátečníků v tenisových školkách). Ostatní buď trénují v tenisových halách mimo Třeboň, nebo využijí třeboňské tělocvičny, případně na zimu tréninky přeruší. Pro letošní zimu jsme se dohodli na rezervaci 29 hodin týdně.

K vyšší poptávce po rezervacích v tenisové hale přispěla i úspěšná nedávná výměna jeho povrchu.



Tenisová hala v Bertiných lázních se nachází v přímém sousedství Pizza restaurantu Top-Spin. Z restaurace tak lze přímo sledovat dění na kurtě.

Tenisový oddíl každoročně podporuje trénink dětí a mládeže v zimním období v tenisové hale. Od letošního roku i tím, že bude dotovat rozdíl v ceně haly ve večerních hodinách a levnějších odpoledních. Tenisovému oddílu je díky počtu rezervovaných hodin po celé období zimní sezony poskytnuta sleva ze standardních cen.

Další informace o životě tenisového oddílu je možné získat na našich stránkách www.tennis.jiskratrebon.cz. <

GASTRONOMIE LÁZNÍ AURORA

Restaurace Harmonie

Restaurace s kapacitou 100 míst, WI-FI pokrytí.

Otevírací doba: **11.00–22.00** hodin

Houbové speciality

Zveme vás ve dnech **6.–15. října****PŘEDKRM:**

Domácí houbová smaženice podávaná s kváskovým chlebem

POLÉVKA:

Jemný houbový krém s máslovým toastem

HLAVNÍ CHODY:

Vepřová panenka plněná liškovou nádivkou, gratinované brambory se smetanou a bylinkami
Houbové rizoto s bazalkou, smetanou a hoblíčkami parmezán

Speciality ze sladkovodních ryb z třeboňských rybníků

Zveme vás ve dnech **20.–29. října****POLÉVKA:**

Rybí vývar z kapřího filátka s bramborem a zeleninou

HLAVNÍ CHODY:

Grilovaný kapří fileť podávaný na pikantní zelenině, šťouchaný brambor s cibulkou
Fileť ze štiky servírovaný na glazurované červené řepě, petrželové zámecké brambory



Salonky Harmonie

Zajišťujeme pořádání svateb, rodinných oslav, abiturientských setkání a firemních akcí.

Taneční večírky

Každé úterý a sobotu od 19.00 do 22.00 hodin

Osvěžující alkoholické i nealkoholické nápoje

PŘIPRAVENY JSOU PRO VÁS:

- bílé a růžové klarety
- Aperol Spritz

DOMÁCÍ LIMONÁDY:

Malinová / jahodová / citronová / okurková

Restaurace Harmonie

- 📍 Lázně Aurora, Lázeňská 1001, 379 01 Třeboň
- ☎ +420 384 750 677
- ✉ harmonie@aurora.cz
- 🌐 www.aurora.cz

Denní bar Zimní zahrada

OTEVŘENO DENNĚ

pondělí až pátek 8.00–13.30 a 17.30–21.00 hodin
sobota 8.00–13.30 a 17.30–22.00 hodin
neděle 8.00–13.30 a 17.30–21.00 hodin

☎ +420 384 750 879

SPECIÁLNÍ AKČNÍ NABÍDKA

od 1. do 31. října:

– horké jablko se skořicí	49 Kč
– horké jablko s hruškou	49 Kč
– horký zázvorový čaj	49 Kč
– horký mátový čaj	49 Kč

Bowling Bar

Z provozních důvodů
Bowling Bar uzavřen.

Děkujeme za pochopení.

GASTRONOMIE BERTINÝCH LÁZNÍ

Restaurace Adéla

Vynikající restaurace nejen pro gurmány, WI-FI pokrytí.
Otevírací doba: **11.00–22.00** hodin



Říjnová nabídka

Zveme vás ve dnech **6.–15. října**

POLÉVKA:

Houbový krém 60 Kč

HLAVNÍ JÍDLO:

Štika s houbovou omáčkou, šťouchané brambory se špekem 280 Kč

DEZERT:

Domácí jablčný závin se šlehačkou 35 Kč

Svatba bez starostí

Plánujete v letošním roce svatbu? Rezervujte si restauraci Adéla včetně romantického altánu. Starosti spojené s organizací přenechte nám.

Stálá nabídka

polední menu

od 95 Kč

Restaurace Adéla

📍 Tylova 171, 379 01 Třeboň

☎ +420 384 754 436

✉ svarcova@berta.cz

🌐 www.adelatreb.cz

Taneční večírky restaurace Adéla



2. ŘÍJNA / 19.00 hodin / vstup volný
Pavel Pokorný

4. ŘÍJNA / 19.00 hodin / vstup volný
Falko Melodi

9. ŘÍJNA / 19.00 hodin / vstup volný
Three Band

11. ŘÍJNA / 19.00 hodin / vstup volný
Face

16. ŘÍJNA / 19.00 hodin / vstup volný
Krystal

18. ŘÍJNA / 19.00 hodin / vstup volný
Sono

23. ŘÍJNA / 19.00 hodin / vstup volný
Face

25. ŘÍJNA / 19.00 hodin / vstup volný
Karel Kodl

30. ŘÍJNA / 19.00 hodin / vstup volný
Falko Melodi

Terasa Bar v Bertiných lázních

Příjemné posezení s lahodnou kávou a čerstvým domácím zákuskem. Terasa Bar se nachází v prvním patře nad hlavní recepcí Bertiných lázní.

OTEVŘENO

Denně
8.00–15.00 hodin



Odveďte si dárek z třeboňských lázní v podobě jednoho z bylinných likérů s obsahem až 40 % alkoholu:

Černé zlato (obsahuje huminové látky, podporuje detoxikaci, působí jako antivirová prevence)

Aubertovka (hořká bylinná lihovina)

Brusinka (vodka s léčivými výtažky brusinky)

Vyzkoušeli jste během pobytu **proceduru s Chlorellou** či koupelovou solí značky **Kneipp**? I tyto produkty lze v Terasa Baru zakoupit, stejně jako **Lázeňské oplatky, trojhránky nebo Lázeňskou bonboniéru** pro vaše nejménší.

☎ +420 384 754 480

Jak dlouhá byla cesta z Třince do Třeboně?

Z Třince do Třeboně to je 385 kilometrů, a mně to trvalo 37 let. Pocházím sice z Třince, kde jsem začínal v beskydských hotelech a restauracích, ale celou tuto dobu žiju v Praze. Prahu mám velmi rád, a i když jsem v práci celý den mezi lidmi, tak mi vyhovuje její šrumec. Je multifunkční, má nepřehledné množství možností.

A Třeboň?

Když se řekne Třeboň, tak je to pojem. Nejenom lázně, ale i město, okolí, příroda, cyklostezky, vyhlášené rybí restaurace – prostě nelze odolat. O tom svědčí návštěvnost tohoto nádherného regionu. I lidé jsou tady nějací jiní, milejší, vstřícnější. Tempo k životu je tady takové klidnější, pohodovější, už vím, proč se tento měsíčník jmenuje POHODA...

Třeboň jsem v minulosti navštívil jako turista nebo jsem tudy projížděl. A již tehdy jsem si říkal, že bych tady chtěl být o něco déle. Teď se mi to splnilo.

Kolikrát jste se byl v lázních podívat před svým nástupem?

Protože jsme se namlouvali delší dobu, byl jsem tady asi čtyřikrát. Až poslední návštěva o víkendu, asi tři týdny před mým nástupem, mě nakonec přesvědčila, abych vzal tuto výzvu.

S jakými zkušenostmi přicházíte?

Celý svůj profesní život se věnuji poskytování služeb a stravování. Začínal jsem u nás v Beskydech, ale brzy jsem odešel do Prahy. V roce 1991 se v objevila zahraniční společnost Eurest, která přinášela nový směr v závodním stravování. Jako dnes si pamatuji televizní reportáž z první závodní restaurace Eurest Rudý Letov Praha, která byla pro mne impulzem pro změnu mého působení. Stal jsem se 17. zaměstnancem Eures-tu, a tak jsem vlastně přispěl k jeho zrodu v Čechách. Nový koncept společnosti byl šokem pro stávající závodní stravování. Zrušila se anonymita podávaných jídel z malých okének, najednou byli vidět kuchaři, kteří jídlo uvařili. Byl také konec švestkových kompotů,

začaly salátové bary. Zprvu to lidé neuměli uchopit, dát si salát k jídlu, protože jsme na to nebyli zvyklí ani z domova. Na nás bylo, abychom to lidi naučili. Dnes je běžný standard dát si svíčkovou i salát. Začínal jsem jako vedoucí stravovacího provozu na Pražském hrade u pana prezidenta Havla, což jsou pro mě nezapomenutelné zážitky. Vzpomínám na kancléře pana Schwarzenberga, paní Čáslavskou, Báru Štěpánovou, i na další. I když k nám pan prezident nechodil pravidelně, občas se objevil. V Eurestu jsem působil 21 let. Život je ale změna, a tak jsem před pěti roky přijal nabídku konkurenční společnosti Aramark. Měl jsem zde možnost uplatnit své profesní zkušenosti získané u „jedničky na trhu“ v menší společnosti. Tyto společnosti už dávno neprovazují klasické „závodky“, ale krásné restaurace. Hosté mají na výběr

PROVOZNÍ ŘEDITEL LÁZNÍ AURORA: TADEÁŠ KLUS

Dbáme na vysokou kvalitu potravin a preferujeme místní dodavatele

ROMAN RŮŽIČKA

Na post provozního ředitele Lázní Aurora nastoupil v průběhu srpna Tadeáš Klus. Rodák z Třince se do Lázní Třeboň dostal oklikou přes Prahu. Z hlavního města si přivezl zkušenosti ze zahraničních společností, kde před odjezdem do Třeboně zastával funkci regionálního ředitele.



z několika druhů jídel nejen české a mezinárodní kuchyně, ale i z minutek, zdravých jídel, širokého sortimentu salátových barů, čerstvě připravovaných zákusků a dalších specialit.

Ve společnosti Aramark, která jen v Čechách zaměstnává 1100 lidí, jste zastával post regionálního ředitele a měl na starosti průmyslový sektor. Proč jste odešel z této vysoké pozice do Lázní Třeboně?

U Aramarku jsem byl pět let a stáral se o VIP klienty napříč republikou – plzeňský Panasonic, budějovický Viscofan, Bosch a HEAD, kolínská automobilku TPCA, Hitachi v Žatci a další. Když přišla asi před rokem nabídka z treboňských lázní, tak jsem ještě nedokázal Aramark opustit, ale brouk do hlavy byl nasazen.

Znovu jsem byl osloven začátkem letošního léta a už jsem o přestupu začal uvažovat. Zjistil jsem, že s vedením lázní si budu rozumět, že zejména s panem jednatelem jedeme na stejné vlně a že lázně jako takové chce posunout ještě dále. Pořád je co zlepšovat a když je

vůle od vedení lázní i města vydělané peníze investovat zpět, tak je to nejlepší spojení. Určitě se reinvestování vyplatí už jen tím, že klienti budou spokojeni. Rovněž se zde ve vedení vytvořil tým skvělých lidí, kteří jsou odborníky ve svém oboru.

Jaký je rozdíl mezi stravováním poskytovaným společností Aramark a třeboňskými lázněmi?

V Aramarku jsou restaurace dobré i horší. Vše se odvíjí od finančních limitů a nastavení podmínek spolupráce s firmou, která chce za městnance stravovat. V tomto segmentu stravování je dle mého nešťastné to, že catering vybírá centrální nákup podle nejnižší nabídky. Dnes už je to tak daleko, že výběr probíhá formou internetové aukce – kdo nabídne nejnižší cenu – což je cesta do pekla. Tak se dají tendrovat možná šroubky, ale ne stravování. Pak se hosté diví, co a kolik toho dostanou na talíř. Bohužel, některé společnosti jdou i přesto ještě s cenou níže, aby měly obrát. Tím pak kazí jméno ostatním poskytovatelům a navíc dostávají celý obor do nebezpečné finanční spirály. Ale to je můj globální problém i v jiných odvětvích, kdy klíčovým ukazatelem je cena.

Rozdíl mezi Aramarkem a Lázněmi Třeboň je zejména v prostředí a koncovém strávníkovi. Zde je jídelniček více upravován s ohledem na dietní režim klientů. V třeboňských lázních nejsme svazováni oddělením centrálního nákupu, které nám diktuje, co od jakého dodavatele můžeme či musíme, a zároveň nesmíme nakoupit. K mé velké radosti se zde preferují místní dodavatelé, lokální potraviny, a co je důležité, dbá se na jejich vysokou kvalitu.

V Lázních Aurora zastáváte post provozního ředitele, máte mnoho zkušeností. Co chcete v lázních změnit a jaké zkušenosti uplatnit?

Zatím jsem tady pár týdnů a mapuji situaci. Určitě bych chtěl stmelit kolektivy zaměstnanců napříč celým provozem lázní. Musíme si uvědomit, že službu, její kvalitu a úroveň vytvářejí lidé. Tudíž i lázně dělají všichni jejich za-



městnanci. Je jedno, jestli pracujete na recepci, u myčky, uklízíte pokoje nebo jste ředitelem. Uvedu jeden z příkladů – když kuchař uvaří špičkové jídlo, ale talíř bude špatně umytý, tak je to velmi špatná služba. A obráceně, když bude talíř čistý s nekvalitním jídlem, tak je to také špatně. Jeden bez druhého nejsme nic.

Podle mých informací se za mých předchůdců příliš s lidmi nekomunikovalo, a to je další, co chci změnit. Mým cílem je vytvořit stabilní kolektiv lidí, kteří zde chtějí pracovat a do práce se těší. Jsem velmi otevřený člověk a dávám lidem prostor. Rád si poslechnu jejich názor i rady, a pokud mě přesvědčí, s radostí jim dám za pravdu. Ale co přímo nesnáším, je lež a popírání problému. Jednou vše stejně vyplave na povrch. Když mě někdo podvede a ještě mi lže, tak jsem pak nekompromisní. Také se snažím držet hesla „Co slíbím, to dodržím“.

Ještě musím vyzdvihnout fakt, že v lázních je hygiena na špičkové úrovni a nevaří se z žádných konvencí, polotovarů, glutamátů. Vše pěkně od základů, tak jak to má být. Tady by měl pan Pohlreich velkou radost.

Za mé krátké působení jsem neznamenat opodstatněnou kritiku na stravování. Naopak, když nám napíše host, že projel půl světa, byl ubytován ve špičkových hote-

lích a my se jim vyrovnáváme včetně jídla, tak to opravdu potěší. Tím nechci tvrdit, že je vše úplně v pořádku. Pořád je se v čem zlepšovat a zdokonalovat. Momentálně mezi mé priority patří doplnění personálu pro servis obsluhy v našich restauracích. Jako v celé republice a všech oborech se zaměstnanecká krize, bohužel, nevyhnula ani nám.

Patří, podle vás, nápojové či potravinové automaty do lázní, když samotné lázně mají několik vlastních gastronomických provozů?

Myslím, že patří. Nejsme schopni pokrýt otevření restaurací 24 hodin denně a také si někteří naši hosté chtějí dát kávu levnější, leckdy narychlo. Na kvalitní dobrou kávu si mohou zajít do restaurace Harmonie nebo si ji mohou vychutnat spolu s našimi skvělými domácími zákusky v Zimní zahradě.

Mezi vaše koníčky patří lyžování, plavání, vaření, literatura – budete mít na ně v lázních čas? Jakou knihu jste četl naposledy a kdy? Chodíte si zaplavat do „svého“ vyhlášeného wellnesscentra s teplou a slanou vodou? Už jste propašoval na jídelní lístek Harmonie nějaké své oblíbené jídlo?

K uvedeným koníčkům jsem v Třeboni ještě objevil kouzlo jízdy na kole, na kterém objevuji krásy zdejšího okolí.

Co se týče knih, mám rád dobré krimi. Naposledy jsem četl, ale na dovolené, Říjnový seznam a Černou komnatu od svých oblíbených autorů Jefferyho Deavera a Douglase Prestna. Příští čtení bude, bohužel, asi až opět na dovolené. Také sbírám kuchařky, ze kterých čerpám leckdy inspiraci. Plavání mám rád, ale přiznám se, že jsem zdejší wellnesscentrum navštívil jen jednou, protože díky počasí jsem dal přednost jízdě na kole. Ale věřím, že brzy budu stálým návštěvníkem, včetně fitness.

Co se týče vaření, jsem zastáncem odlehčenější stravy jižanského typu, tak bych chtěl dostat na jídelní lístek králíka na dijonské hořčici, červeném víně a provensálských bylinkách.

Co vás přivedlo ke gastronomii?

Odmala jsem doma rád pomáhal s vařením. Také se mi líbilo být pořád mezi lidmi, což se mi splnilo na 100 %. Navíc gastronomie je obor, který jde pořád dopředu a i díky různým televizním soutěžím se hodně posunul, vešel do povědomí všech. Naše republika má snad nejvíce kuchařů na počet obyvatel. Vaření, podobně jako fotbal, rozumí snad každý Čech... <

Mnoha dětem chybí **laskavá komunikace**

ROMAN RŮŽIČKA

Začátkem školního roku trávila tři týdny v Lázních Aurora Zuzana Baudyšová. Někdo ji zná jako senátorku, někdo jako bývalou manželku ministra dopravy či obrany, ale drtivá většina ji zná jako zakladatelku a ředitelku Nadace Naše dítě a „matku“ Linky bezpečí.

Co vás vedlo k založení Nadace Naše dítě před téměř čtvrt stoletím?

Mám ráda děti, jejich bezelstnost a bezprostřední vyjadřování emocí. Na druhé straně mi vadí jakékoli ubližování nejenom dětem, ale i seniorům či zvířatům. Protože v minulém režimu nebylo možné založit neziskovou organizaci, založila jsem nadaci až po listopadu 1989. Kdyby to šlo, věnovala bych se této bohužel činnosti již dříve. S rozhodnutím založit organizaci na pomoc dětem, především týraným a zneužívaným, jsem neměla žádný problém. Není nic horšího než fyzické a psychologické týrání dětí, velmi často od těch nejbližších, kterým důvěřují. Bohužel, sexuálně zneužívaných i týraných dětí je stále hodně. Špatné zacházení si bohužel často odnášejí do dalšího života a hrozí, že stejně špatně se budou chovat ke svým dětem.

Nadaci Naše dítě jste založila v roce 1993. Jak se od té doby změnily děti, společnost?

Nemyslím si, že se mění děti, více se mění rodiče, jejich priority. Rodiče si chtějí užít to, co v minulém režimu nebylo možné. Cestovat, studovat v zahraničí, pořídit si vlastní bydlení. Vše je, bohužel,

ING. ZUZANA BAUDYŠOVÁ

ŘEDITELKA NADACE
NAŠE DÍTĚ,
SENÁTORKA PČR

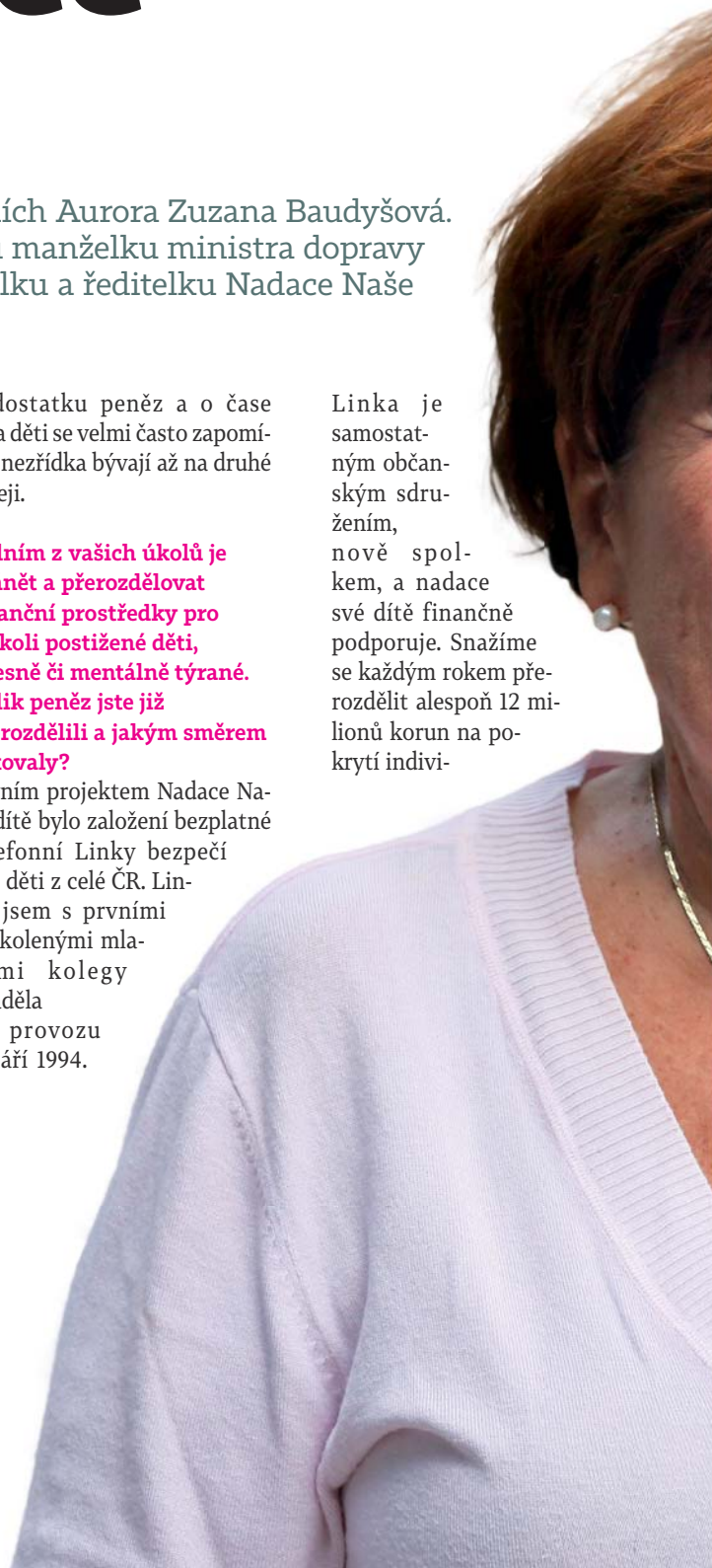
Řada rodičů nemá čas se pomazlit či popovídat si se svými dětmi, co se povedlo či nepovedlo ve školce nebo ve škole. Pro dítě je zájem rodičů velmi důležitý, chtějí rodiče potěšit nebo se s nimi poradit. Bohužel, laskavá komunikace dětem často chybí a pochopení hledá dítě mimo rodinu.

o dostatku peněz a o čase a na děti se velmi často zapomíná, nezřídka bývají až na druhé koleji.

Jedním z vašich úkolů je shánět a přerozdělovat finanční prostředky pro jakkoli postižené děti, tělesně či mentálně týrané. Kolik peněz jste již přerozdělili a jakým směrem putovaly?

Prvním projektem Nadace Naše dítě bylo založení bezplatné telefonní Linky bezpečí pro děti z celé ČR. Linku jsem s prvními vyškolenými mladými kolegy uváděla do provozu 1. září 1994.

Linka je samostatným občanským sdružením, nově spolkem, a nadace své dítě finančně podporuje. Snažíme se každým rokem přerozdělit alespoň 12 milionů korun na pokrytí indivi-



duálních žádostí o pomoc ohroženým dětem ze sociálně slabých rodin.

Nadace Naše dítě je českou nadací pro české děti. Doma – v Čechách – máme svých starostí nad hlavu, ale přitom z různých médií se na nás hrnou výzvy, že máme posílat peníze například do Afriky...

Nadace Naše dítě v souladu se svým statutem pomáhá českým dětem ze sociálně slabých rodin. Na druhé straně všichni víme, že tisíce dětí umírají hladu bez lékařské pomoci, například právě v afrických zemích. Je dobře, že existuje solidarita a snaha pomoci hladovým dětem, dětem bez možnosti vzdělávání. V naší zemi tuto roli naplňuje organizace Unicef ČR.

Řada lidí však nadacím nedůvěřuje. Možná i proto, že některé se chovají příliš agresivně, a to nemluví o podvodných nadacích. Jakou kampaň pro získávání financí volíte vy a podle jakého klíče pak peníze přerozdělujete? Kam odcházejí finance, které získáte?

Nedůvěra k nadacím se odvíjí od jejich stále vyššího počtu a jejich nedostatečné transparentnosti. Všechny nadace by měly umístit na svůj web zprávu auditora, hovořící o hospodaření neziskové organizace.

My všechny darované prostředky přerozdělujeme podle naléhavosti žádosti

ve prospěch nemocných dětí, například na zaplacení doplatku mechanického nebo elektrického vozíku, polohovacího lehátka pro postižené dítě, na naslouchadla, ozdravné pobyty... Každou žádost pečlivě posuzujeme.

Jak byste charakterizovala typického sponzora vaší nadace? V zámoří to jsou například známí sportovci, herci a jejich manželky, manželky politiků. A u nás?

Každého sponzora si velmi vážíme. Máme stovky neznámých sponzorů, kteří naši práci oceňují a rádi pomohou dětem, které potřebují uhradit například ozdravný pobyt či zdravotní sedačku do auta na převoz do nemocnice. Kromě soukromých osob nás podporují i desítky společností. Jako nadace nejsme dotováni státními penězi, pouze sponzorskými dary. Umělci a sportovci nám pomáhají svou osobní účastí na našich osvětových kampaních, například proti týrání, zneužívání či zanedbávání dětí. Mnoho umělců nám zazpívalo či moderovalo mnoho akcí pro naše sponzory. Jsme jim za to velmi vděční.

Je škoda, že o lidech a firmách se srdcem na dlani se u nás velmi málo, prakticky vůbec nepíše, veřejnost je nezná. Přitom díky jejich

pomoci se daří měnit mnoho lidských osudů. Ale vše má svůj rub i líc. Jakmile se někdo dozví o někom, že dává peníze, dveře se u něj netrhnou a jeho štedrost může skončit.

Jednou jste řekla, že málo nasloucháme dětem, honíme se za materiálními statky, za penězi. Ale když nebudeme mít peníze, nemůžeme dítěti koupit to, co si přeje, respektive co mají ostatní ve třídě, a pak se stává terčem posměchu ono, i rodina. Nepomohly by sociální rozdíly ve třídách smazat například školní uniformy?

Školní uniformy patří k tradicím například ve Velké Británii a posilují příslušnost studenta ke své škole či univerzitě. Nedovedu si představit eventuální nekonečnou diskusi o uniformách v naší zemi. Navíc se domnívám, že je mnoho důležitějších otázek, které se týkají školství a nízkého respektu k dětským právům.

Řada rodičů nemá čas se pomazlit či popovídat si se svými dětmi, co se povedlo či nepovedlo ve školce nebo ve škole. Pro dítě je zájem rodičů velmi důležitý, chtějí rodiče potěšit nebo se s nimi poradit. Bohužel, laskavá komunikace dětem často chybí a pochopení hledá dítě mimo rodinu.

Ing. Zuzana Baudyšová

*22. 4. 1948, Praha

Absolvovala Vysokou školu ekonomickou v Praze. Více než dvacet let pracovala jako ekonomka ve Státní bance Československé a následně v České národní bance. V roce 1993 založila Nadaci Naše dítě, již dodnes řídí. V roce 1994 založila Linku bezpečí, v níž působila po deset let jako předsedkyně představenstva. Od roku 2001 byla 11 let členkou Výboru pro práva dětí Rady vlády ČR pro lidská práva.

Ve Velké Británii obdržela ocenění za Linku bezpečí od královny Alžběty II., které jí osobně předávala sestra královny Alžběty, princezna Margareta.

Zároveň je čestnou členkou největší organizace na ochranu dětí ve Velké Británii – NSPCC (National Society for Prevention to Cruelty to Children).

Od roku 2014 je senátorkou Parlamentu ČR pro Prahu 9. Zuzana Baudyšová je rozvedená, má dva syny, Antonína a Jana, a 4 vnoučata.

Často zmiňujete učitele, kteří by měli na děti také výchovně působit. Ještě před několika lety byl pan učitel někdo, a když jsem od něj dostal facku místo poznámky, věděl jsem, že jsem si ji zasloužil. Navíc, kdybych to řekl doma, dostal bych další dvě. Dnes je tomu naopak. Rodiče letí do školy stěžovat si na učitele, který pak nemá žádný respekt. Co s tím?

Máte pravdu, často jsou rodiče agresivní, ohání se svým postavením a odmítají slušně s učitelem komunikovat. Je potřebné, aby se třídní učitel pod tlakem neobjektivních rodičů mohl spoléhat na vedení školy a společně se vyjasnil předmět stížnosti mezi rodičem a učitelem. Další možností je zvážit převod školáka do jiné školy.

Případy, které Nadace Naše dítě, potažmo vy řešíte, jsou často velmi smutné a psychicky náročné. Problematiku dětí, které se narodí rodičům závislým na alkoholu, drogách nebo pachají trestnou činnost, je velmi těžké řešit. Jak se s tím vypořádáváte? Jak se odreagováváte?

Nejlepším lékem pro mě je procházka přírodou, hezká knížka, film či příjemný spánek. Ráda chodím s dětmi do zoo koukat na opice. Jejich radost z pohybu a ze života je velice nakažlivá. Místní příroda a Lázně Třeboň jsou skutečným balzámem na tělo i duši. Ráda se sem vrátím.



Pokolikáté jste v lázních?

Mám operovanou bederní páteř, takže v lázních jsem byla dvakrát. Pokaždé v Mariánských Lázních, které svou polohou, rozlohou a celkovým pojetím jsou hezké, ale musím říct, že hlavní lékař, který tam tehdy pracoval, přišel z vězení. Tedy nikoli po výkonu trestu, ale coby vězeňský doktor. Po profesní stránce asi byl výborný, ale přinesl si s sebou určitý dril, který se myslím do lázní nehodí. Napří-

klad když jsem přijela s kufrem a shodou okolností nejel výtah, nesměl mi manžel pomoci. Bála jsem se, že mě vyženou, jestli nás chytanou. Manžel se tomu sice smál a prý ať to zkusí... Od té doby jsem v lázních nebyla, až nyní v Třeboni.

V třeboňských lázních jste tedy poprvé?

Jak se to vezme. V minulém režimu jsem pracovala ve Státní bance československé a měla jsem na starosti agendu Československých lázní a zřidel, kam patřily i třeboňské lázně. Tu agendu jsem měla velmi ráda a protože jsem musela jezdit na tzv. úvěrové dohlídky po celé České republice, byla jsem i v Třeboni. Lázně na mě vždy působily jako místo klidu, kde si lidé vyčistí hlavu, posedí, popovídají, večer se pobaví.

Třeboň mi utkvěla v paměti jistou historkou ze začátků Lázní Aurora. Když se kolaudoval bazén, tak někde praskla stěna a slavnostní otevření s důležitými činiteli se muselo odložit. Vzhledem k tomu, že stavba bazénu byla centrálně posuzovaná vládou ČR, šlo nejen pro zaměstnance lázní o velmi nepříjemnou situaci. Dnes je zde vel-

mi krásný bazén s teplou a mírně slanou vodou a vůbec, celé wellnesscentrum v Lázních Aurora je úžasné.

Dnes, jako klient třeboňských lázní, pozoruji, jak vypadá zdejší lázeňská péče. Nemůžu říct, že mě překvapila, neboť jsem věřila, že Lázně Třeboň je skvělá firma, jejíž hlavním krédem je pomáhat lidem. Jsem ráda, že jsem zkusila na vlastní kůži všechny procedury včetně slatiny. Zdejší pobyt byl velmi příjemný a určitě budu patřit mezi klienty, kteří se vracejí.

Hosty potěší i výborná kuchyně, zdravá výživa, spousta zeleninových salátů, čerstvé ovoce i vynikající paní cukrářka. Také pestré kulturní programy, zajímavé přednášky, a k tomu všemu má Třeboň další skvělou devízu – úžasnou přírodu. Velmi mě potěšily naučné stezky i pro děti. Byla za mnou na návštěvě vnučka se synem, chodili jsme po lesních cestách kolem rybníka Svět a učili se poznávat ptáčky, stromy... Třeboň je prostě fantastická a ráda se sem budu vracet.

Prosím, dovolte mi jeden vzkaz: Z celého srdce přeji celému týmu Lázní Třeboň, tedy v Auroře i v Bertě, hodně dalších úspěchů a spokojených klientů. <

Nadace Naše dítě

Pomáhá dětem týraným, zneužívaným, mentálně i fyzicky handicapovaným, opuštěným a dětem, které se ocitnou v obtížné životní situaci, již od roku 1993.

Kromě přímé finanční podpory ohroženým dětem a organizací poskytuje bezplatné právní poradenství, tvoří osvětové kampaně a snaží se prosazovat legislativní změny k lepší ochraně dětí.

Spolupracuje s několika mezinárodními organizacemi a podílí se na programech ochrany dětí v rámci Evropské unie. Nadace Naše dítě nepřijímá finanční prostředky od státu a je na něm proto zcela nezávislá.

Děkujeme všem laskavým dárcům, známým tvářím a novinářům za pomoc a podporu. Děti se samy neubrání!

www.nasedite.cz



TŘEBOŇSKÉ KINO SVĚTOZOR

Nabídka kina Světovzor v říjnu

KAREL FICAL

Každé pondělí filmy se slevou

Každé pondělí od 17.00 hodin film za 100 Kč, pro diváky nad 60 let za 60 Kč.

2. října
ZAHRAVNICTVÍ: RODINNÝ PŘÍTEL

9. října
ŠPUNTI NA VODĚ

16. října
SOŇA ČERVENÁ

23. října
KTERÝ JE TEN PRAVÝ

30. října
PO STRNIŠTI BOS



Reprízy

Od druhé poloviny srpna vévodí českým kinům Svěrákův nový film **PO STRNIŠTI BOS**. Ani v září tomu nebylo jinak. Režie Jan Svěrák a scénář Zdeněk Svěrák, to jsou už ve filmovém světě jisté záruky kvality. Pro neustálý zájem i v říjnu reprizujeme.

Do kina s balíčkem

fanta + popcorn + cappy
za 130 Kč

Koncem září Jan Hřebejk uvedl do českých kin pokračování trilogie **ZAHRAVNICTVÍ: DEZERTÉR**. Pro jeho vysokou návštěvnost také tento film opakujeme i v říjnu.

Z nových titulů nabízíme

Českou komedii **BAJKEŘI**. V hlavních rolích Adam Mišík, Tomáš Matonoha a Vanda Hybnerová. Nevlastní bratři Jáchym a David společně s kamarádem Sašou tráví většinu času ve světě sociálních sítí. Vztahy pro ně představují chaty s virtuálními dívkami, které nikdy neviděli, obživu falešná módní show, v níž se předstírá něco, co není, a největší životní problém pak vybitý mobil nebo nefunkční wifi. Na nátlak rodičů jsou donuceni vydat se pod vedením Davidovy půvabné „macechy“ Terezy na dvousetkilometrový cyklovýlet. S překvapením zjišťují, že tam venku je skutečný svět, v němž život znamená víc než status na Facebooku, a že opravdové dívky vypadají poněkud lépe.

Drama **HORA MEZI NÁMI**. V hlavních rolích Kate Winslet a Idris Elba.



Po tragické nehodě letadla musí dva navzájem cizí lidé spojit své síly, aby přežili v extrémních podmínkách vysoko v horách pokrytých sněhem. Když si uvědomí, že pomoc není na cestě, vydají se na riskantní cestu napříč několika stovkami mil divočiny. Navzájem

si pomáhají, aby cestu vydrželi, a zároveň v sobě objevují sílu, o které nikdy předtím neměli ani tušení.

Film pro děti

Animovaná pohádka **MY LITTLE PONY**. Když temná síla ohrožuje Ponyville, vydají se naši kamarádi na cestu až na konec báje Equestrie, protože musí zachránit svůj milovaný domov. Na cestě je čeká velké dobrodružství a spousta nových přátel.

Životopis a horor

Za zmínku také stojí nový životopisný film s Anetou Langerovou **8 HLAV ŠÍLENSTVÍ**.

Pro milovníky hororů v říjnu uvede kino horor **TO** a v premiéře hororové pokračování **JIGSAW**. <



Sleva pro držitele

Sphere

Navštivte kinokavárnu

Provoz kinokavárny

po-ne: 15.00–22.00 hod.

Novinka:

V naší kinokavárně od října nabízíme nové míchané nápoje od Coca-Coly, a to jak v alko, tak nealko verzi pro malé i velké diváky.

Dále nabízíme:

- kávu
- prodej zákusků
- nealko nápoje
- možnost pronájmu prostor kina pro konferenční účely
- free Wi-Fi

Kino Světovzor
Masarykovo nám. 1
Třeboň

www.kinotrebon.cz

Dárkové poukázky do kina

Zakupte si pro svoji rodinu či přátele dárkové poukázky na 2D filmy promítané v třeboňském kině Světovzor. Minimální počet poukázek je 5 ks v hodnotě 600 Kč. Tato nabídka platí do konce prosince 2017. Prodejní místa: recepce Bertiných lázní a pokladna kina Světovzor.

Skupinové a množstevní slevy

Pro skupinu čtyř a více diváků poskytuje třeboňské kino skupinovou slevu 15 %. Dále nabízí věrnostní program pro stálé návštěvníky se slevou 10 %, kdy po páté návštěvě kina získáváte 10% slevu na jeden rok. Veškeré slevy však nelze kombinovat. Další informace získáte při návštěvě kina u vstupu do kinosálu.

NÁŠ TIP NA VÝLET

Horusický rybník

Horusický rybník patří mezi nejvýznamnější rybníky Třebońska. Jde o třetí největší rybník třeboňských rybářů hned za Rožmberkem a Bezdrevem a nachází se v ploché kotlině jihozápadně od Veselí nad Lužnicí. Hráz rybníka, po níž vede silnice z Veselí nad Lužnicí do Třeboně, je dlouhá 730 metrů, vysoká 11 metrů a je porostlá mohutnými duby.



Technické údaje

Katastrální území: Horusice
Katastrální výměra: 438 ha
Vodní tok: Bukovský potok
Plocha povodí: 61,5 km²
Kóta hladiny: 416,5 m n. m.
Stálý objem vody: 3,97 mil. m³
Výpust: 3 dřevěné trouby
32/52 cm délky 47 m hrazené
dřevěnými lopatkami
Vybudován: 1511–1512

Na ploše Horusického rybníka kdysi stávala vesnice Oslov, o níž je první zmínka v roce 1378 a ještě v roce 1476 zde žilo devět rodin. Ty se však musely vystěhovat a ustoupit rozšíření bývalého rybníka Veselský, který v roce 1479 založilo Veselí nad Lužnicí. Rozšíření rybníka provedl ve službách Rožmberků fišmistr Štěpánek Netolický v letech 1511 až 1512.

Rozlehlý Horusický rybník je významným útočištěm vodních ptáků, v zimě zde lze spatřit orla mořského. Rybník je poměrně mělký, s vhodnými příplachy živin, a proto je mimořádně úrodný. Horusický rybník je loven každý druhý rok a již po staletí patří k nejvýnosnějším rybníkům v Čechách.

Historie

Rybník Horusický, zvaný také Veselský, postavil ve službách Rožm-

berků fišmistr Štěpánek Netolický v letech 1511–1512. Tento rybník je posledním na Zlaté stoce, která jej může nahánět. Stoka zde také původně přiváděla vodu na velký mlýn zvaný Veselský, jehož trosky jsou k vidění dodnes. Rybník čerpá vodu nejen za Zlaté stoky, ale hlavně z výše položeného Bošileckého rybníka a z Bukovského potoka. Za éry Jiřího Šusty byla u tohoto rybníka úrodná prst spláchnutá do loviště vyvážena zpátky na písčité okraje po obvodu rybníka, aby se zlepšil rozvoj přirozené potravy kaprů (zooplankton). Ke zvýšení hráze přistoupil Jakub Krčín, bylo to krátce před stavbou velikána Rožmberka. Krčín úpravou hráze zvětšoval i jiné rybníky, čímž do značné míry i měnil Štěpánkův „rukopis“, který dával přednost mělkým, vyhrátým rybníkům, vhodným pro chov kaprů.

Zajímavosti z okolí

Na západní straně rybníka se nacházejí Horusická blata. Je to přírodní rezervace, vyhlášená r. 1990.

Tyto rašeliniště a rašelinné louky a pobřežní vegetace Horusického rybníka jsou nepřístupné veřejnosti.

Na jihovýchodní straně rybníka se nalézá národní přírodní rezervace Ruda. Je to rašeliniště s četnými prameništi o celkové výměře 15 ha. Jde o přechodové a slatinné rašeliniště s řadou ohrožených rostlinných druhů. Tato rezervace byla vyhlášena již v roce 1950. <

www.trebonskykapr.cz



TŘEBOŇSKÉ VÝLOVY

Podzimní výlovy třeboňských rybníků v roce 2017

Podzim na Třeboňsku je již tradičně ve znamení výlovů třeboňských rybníků, o které je z řad veřejnosti obrovský zájem. Hlavním výlovem sezony bude opět slavnostní

výlov rybníku Rožmberk. Nejvíce zastoupenou lovenou rybou na těchto výloveh je tradiční Třeboňský kapr.

Třeboňští rybáři upozorňují, že z technických důvodů může dojít

ke změně plánovaného výlovu nebo zkrácení doby výlovu rybníku. Výlovy začínají v 7.00 hodin. Případné informace o dalších změnách získáte na tel.: 384 701 510. <



datum	rybník	výměra v ha	katastrální území
13.–15. října	Rožmberk	647	Stará Hlína
24.–27. října	Horusický velký	438	Horusice
30. října–3. listopadu	Dvořiště	387	Dolní Slověnice
13.–16. listopadu	Bošilecký	200	Bošilec
14.–16. listopadu	Vlkovický	104	Vlkovice

Akční nabídka – 10% sleva

NABÍDKA PLATÍ OD 8. DO 11. ŘÍJNA 2017 A LZE JI KOMBINOVAT S VÝHODAMI VĚRNOSTNÍHO PROGRAMU SPHERE.



Slevový kód:
PODZIM2017

Sleva pro držitele
Sphere



Lázně Aurora

Na všechny nově
objednané relaxační
pobyty v Lázních Aurora
uskutečněné v termínu
8.–11. 10. 2017

Platí pouze na nové
objednávky, realizované
on-line na našich
webových stránkách
www.aurora.cz

BALET

Pražský komorní balet 3 ČESKÉ KVARTETY

Tanečníci Pražského komorního baletu představí tři choreografy různých generací (Mário Radačovský, Hana Polanská Turečková, Pavel Šmok), tvořící na hudbu významných českých skladatelů: Antonína Dvořáka, Vladimíra Sommera a Bedřicha Smetany. Pražský komorní balet je největší český nezávislý profesionální taneční soubor, jehož zakladatelem je legendární choreograf Pavel Šmok.

Vstupenky na baletní představení zakoupíte v předprodeji



v Turistickém a informačním centru na náměstí, on-line na www.itrebon.cz/balet, v obou lázeňských domech a v divadle před představením.

Divadlo J. K. Tyla
6. října / 19.00 hodin

DIVADLO

Cravate club

Fabrice Roger-Lacan
(Divadelní společnost DuEt)

V inscenaci vystupují dva architekti, Bernard a Adrien, jež spojuje pevný přátelský vztah. Navíc jsou společníky ve firmě, které se dobře daří. Co se ale stane, když jeden z nich není z prázvláštních důvodů pozván na oslavu kulatých narozenin toho druhého? Mistrně napsaná komedie Fabrice Roger-Lacana vám v mimořádném hereckém duelu představí Martina Pechláta a Miroslava Etlzera pod režijní taktovkou Zdeňka Duška.



16. října / 19.30 hodin
v předplatném
Divadlo J. K. Tyla v Třeboni

Režie: Zdeněk Dušek
Hrají: Miroslav Etlzer,
Martin Pechlát

VÝSTAVA

Grafiky Oldřicha Kulhánka a sochy Petera Nižňanského

Na podzim představí svá díla v Třeboni grafik Oldřich Kulhánka a sochař Peter Nižňanský. Výstava, která přinese průřez tvorbou obou autorů, bude k vidění v Domě Štěpánka Netolického od 24. září do 6. listopadu.



Oldřich Kulhánka se řadí mezi přední české grafiky, věnoval se leptu a litografii, ale také kresbě

a knižní ilustraci. Veřejnost jej zná především jako autora současných českých bankovek a několika desítek poštovních známek. Za svou tvorbu získal řadu českých a zahraničních

ocenění, jeho dílo je zastoupeno v mnoha světových galeriích – ve Vídni, Paříži, Bruselu, Washingtonu D. C. či Chicagu. Peter Nižňanský se zabývá tvorbou soch a plastik, které jsou realizovány převážně v cínu a bronzu. Příležitostně vytváří také reliéfy a medaile. Své sochy představuje jak na samostatných výstavách v České republice, Slovensku a zahraničí, tak v rámci kolektivních výstav českých a slovenských autorů.

OTEVÍRACÍ DOBA V ŘÍJNU:
středa až pondělí
10.00–12.00 a 13.00–17.00 hodin

**OTEVÍRACÍ DOBA
LISTOPAD AŽ BŘEZEN:**
středa až pondělí
10.00–12.00 a 13.00–16.00 hodin

KONCERTY

Zimní Třeboňská nocturna 2017/2018

čtvrtek 19. října / 19.00 hodin /
Divadlo J. K. Tyla, Třeboň
Klavírní duo
Karel Vrtiška – klavír
Jan Čmejla – klavír

čtvrtek 16. listopadu / 19.00 hodin /
Divadlo J. K. Tyla, Třeboň
Jitka Hosprová – viola
Ladislav Horák – akordeon

čtvrtek 21. prosince / 19.00 hodin /
Divadlo J. K. Tyla, Třeboň
Česká mše vánoční od J. J. Ryby
Pražský filharmonický sbor
Lukáš Vasilek – sbormistr

čtvrtek 25. ledna / 19.00 hodin /
Divadlo J. K. Tyla, Třeboň
Večer hudby a slova
PhDr. Ivo Šmolgas
Ing. Dušan Vančura
Vokální soubor Antikvartet

čtvrtek 22. února / 19.00 hodin /
Divadlo J. K. Tyla, Třeboň
Česká a světová operní dueta
Kristýna Vylíčilová – soprán
Roman Hoza – bas
Zdeněk Klauza – klavírní doprovod

čtvrtek 22. března / 19.00 hodin /
Divadlo J. K. Tyla, Třeboň
Zpívající klarinety
Hana Tauchmanová – klarinet
Jana Lahodná – klarinet
Jana Černožousová – klarinet
Věra Kestřánková – basklarinet

Pořady uvádí Dušan Vančura. O eventuální změně programu bude veřejnost informována. Předprodej vstupenek bude probíhat v TIC Třeboň na Masarykově náměstí během podzimu 2017. Prodej zlevněných abonentních karet končí 19. října 2017.

www.trebonskanocturna.cz

LÁZNĚ AURORA

Říjnové kulturní akce

2. ŘÍJNA / 19.30 hodin / vstupné 100 Kč
Klavírní a klarinetový recitál „Duo Clavio“
 Lucie Soutorová Valčová (klavír, studentka HAMU) a Jana Černohouzová (klarinet, laureátka Pražského jara)

4. ŘÍJNA / 19.30 hodin / vstupné 80 Kč
Belcantos – hudebně-zábavný pořad „Jen vzhůru vína číší“
 Účinkují sólisté našich a zahraničních operních scén: Alena Žáková – mezzosoprán, Miloš Ježil – tenor, dirigent a klavírní doprovod Vítězslav Podrazil

9. ŘÍJNA / 19.30 hodin / vstupné dobrovolné
 Koncert – pěvecký sbor **Pěslav Ozvěna**

12. ŘÍJNA / 19.30 hodin / vstupné dobrovolné
 Koncert – **ZUŠ Třeboň**

13. ŘÍJNA / 19.30 hodin / vstupné 80 Kč
 Koncert – kapela **JH Swing Band**

18. ŘÍJNA / 19.30 hodin / vstupné 180 Kč
 Koncert – populární folková kapela **NEZMAŘI**

19. ŘÍJNA / 19.30 hodin / vstupné 150 Kč
Divadelní komedie „Sto dukátů aneb šlechtická láska“
 Kulturní spolek Alta z Hluboké nad Vltavou

20. ŘÍJNA / 19.30 hodin / vstupné 50 Kč
 Koncert – folklorní soubor **Javor**

23. ŘÍJNA / 19.30 hodin / vstupné 80 Kč
 Koncert – kapela **Old Steamboat Jazzband**

27. ŘÍJNA / 19.30 hodin / vstupné 140 Kč
 Recitál – **Irena Budweiserová a Jakub Racek**, recitál známé zpěvačky za doprovodu kytary, zazní známé hity z dob Spirituál kvintetu a další nové spirituály, gospel a blues

30. ŘÍJNA / 19.00 hodin / vstupné dobrovolné
 Koncert – **ZUŠ Třeboň**

31. ŘÍJNA / 19.30 hodin / vstupné 100 Kč
 Koncert – **Třeboňský lázeňský symfonický orchestr**

Všechny akce se konají ve Společenském sále Lázní Aurora. Předprodej vstupenek: Infocentrum Lázní Aurora, recepce Bertiných lázní, TIC Třeboň. Tel.: 384 750 127

NÁŠ TIP NA DÁREK

Nejen na vánoční dárek

Slatinné lázně Třeboň vám od 1. září nabízejí nové dárkové poukázky v hodnotách 100 Kč, 500 Kč a 1000 Kč, které je možné uplatnit v obou lázeňských domech. Jak již z názvu vyplývá, tyto poukázky jsou vhodné především jako dárek, ať k svátku, narozeninám, výročí či k Vánocům. Dárkové poukázky lze využít na úhradu léčebných či relaxačních pobytů a procedur, ve well-nesscentru a také ve všech restauračních provozech Lázní Třeboň. Úhradu pobytu těmito poukázky je možné kombinovat s hotovostní i bezhotovostní platbou. Více



informací (včetně rezervace vašeho pobytu) poskytují rezervační oddělení obou lázeňských domů. Platnost těchto nových poukázek je do 31. prosince 2022. Dárkové poukázky lze objednat v e-shopech nebo na hlavních recepcích obou lázeňských domů.

Emisi dárkových poukázek, která splňuje nejvyšší nároky

na ochranné prvky proti zneužití, pro společnost Slatinné lázně Třeboň vytiskla Státní tiskárna cenin Praha. <

STAŇTE SE
SOUČÁSTÍ
NAŠEHO
TÝMU

Chcete se připojit do týmu pracovníků společnosti Slatinné lázně Třeboň? Právě hledáme nové posily do obsluhy a do kuchyně.

Jste šikovný a spolehlivý uchazeč o pozici servírka/číšníka nebo kuchař/kuchařka?

Přispějte s námi k dobrému jménu Lázní Třeboň.

☎ 384 750 842
 ✉ personalista@laznetrebon.cz
 🌐 www.laznetrebon.cz/kariera

tiráž



LÁZNĚ TŘEBOŇ

VYDAVATEL:

Slatinné lázně Třeboň s. r. o.
 Lázeňská 1001, 379 01 Třeboň II
 IČ: 251 79 896
pohoda@laznetrebon.cz
 Město Třeboň, Palackého nám. 46/II,
 379 01 Třeboň.

REDAKČNÍ RADA:

PhDr. Milan Kramárik, Josef Provázek,
 Ing. Martin Blažek, Daniel Hamr, Roman Růžička, Jan Plch, Tadeáš Klus, Monika Kurková, Mgr. Iveta Pumprová, Mgr. Jitka Bednářová, PhDr. Luděk Švejcar

Náklad: 10 000 ks
 Tisk: Tiskárna Protisk,
 Rudolfovská 617, 370 01 České Budějovice
 Vychází měsíčně jako informační materiál.

Toto číslo vyšlo 5. 10. 2017.
 MK ČR E 17981 Neprodejné.

Pokud máte zájem o zasílání našeho měsíčníku e-mailem, pište na adresu: infocentrum@aurora.cz.

PIZZA RESTAURANT TOP-SPIN

v Bertinyých Lázních

Sleva pro držitele

Sphere



ŘÍJNOVÉ NOVINKY:

Vaše oblíbené pizzy

- pizza calzone (salza, hermelín a žampiony)
- pizza con pomodoro secchi (smetana, kuřecí maso, mozzarella, sušená rajčata, rukola)
- pizza à la carbonara (smetana, sýr, vejce, anglická slanina)
- domácí citronová a malinová limonáda
- míchané nápoje



2 bowlingové dráhy

Cena jedné dráhy:
180 Kč/hodina

Plánujete firemní večírek, posezení s přáteli? Již nyní přijímáme rezervace spojené s oslavami konce roku.



Pizza restaurant TOP-SPIN

📍 Tylova 171, 379 01 Třeboň
☎ +420 384 754 400 (od 15.00 hodin)
✉ svarcova@berta.cz
🌐 www.topspintrebon.cz

Otevírací doba v říjnu O DVĚ HODINY DŘÍVE

NE-ČT 15.00–00.30 hodin
PÁ-SO 15.00–02.00 hodin



Bertiny lázně